

Wochenblatt für Wilsdruff

und Umgegend.



Amts-Blatt

für das Königliche Amtsgericht und den Stadtrat
zu Tharandt.

für die Königliche Amtshauptmannschaft Meißen,
zu Wilsdruff sowie für das König-

Görlitz, Blankenstein, Braunsdorf, Burghardswalde, Croitsch, Grumbach, Grund bei Mohorn, Harta bei Gauernitz, Hohberg, Hohendorf, Kausbach, Kesselsdorf, Kleinröhrsdorf, Klipphausen, Lampertswalde, Limbach, Löken, Mühlitz-Roitschen, Mohorn, Mügeln, Niederwartha, Oberhärnsdorf, Pohrsdorf, Röhrsdorf, Schmiedewalde, Seelitz, Sora, Steinbach bei Kesselsdorf, Steinbach bei Mohorn, Spechthausen, Tanneberg, Taubenheim, Ullendorf, Unterhaida, Weistropp, Wildberg, Zöllmen.

Mit laufender Unterhaltungs-(Roman-)Seilage, wöchentlicher illustrierter Seilage „Welt im Bild“ und monatlicher Seilage „Unsere Heimat“.

Druck und Verlag von Arthur Böhme, Wilsdruff. Für die Redaktion verantwortlich: Oberlehrer Göttsche, Wilsdruff.

Dr. 124.

Donnerstag, den 22. Oktober 1914.

73. Jahrg.

Amtlicher Teil.

In Limbach (Amtshauptmannschaft Döbeln), Freiberg (Amtshauptmannschaft Döbeln), Oberschöna (Amtshauptmannschaft Löbau) und Pöhlten (Amtsh. Dresden-A.) ist die Maut- und Staunenzolle ausgetragen.

Dresden, am 19. Oktober 1914

Ministerium des Innern.

Melde- und Fremdenwesen betreffend.

Infolge des Kriegszustandes ist eine besonders genaue Beachtung der Vorschriften über das Melde- und Fremdenwesen erforderlich. Es wird deshalb erneut darauf hingewiesen, daß nach den Bestimmungen des für den heutigen Zeitpunkt geltenden Melde-Regulations vom 7. April 1909 — Erläuterung Seite 246 — jeder Buzug nach einem Orte und jeder Wohnungswechsel innerhalb desselben binnen drei Tagen und jeder Bezug von einem Orte rechtzeitig vorher bei der Ortsbehörde zu melden ist. Bei der Anmeldung hat sich der Anziehende zweifelsfrei gemäß § 2 des Melde-Regulations auszuweisen. Zu widerhandlungen werden streng bestraft. Ferner haben alle Gast- und Herbergswirte ein Fremdenbuch zu führen und sind alle in Gasthäusern und Herbergen übernachtenden Fremden verpflichtet, sich sofort nach Ankunft einzutragen.

Weiterhin wird indes die in § 11 des eingangs erwähnten Regulations getroffene Bestimmung, daß sich Besuchsfremde erst bei 14 tägigem Aufenthalt anzumelden brauchen, für die Dauer des Krieges dahin abgeändert, daß diese Meldung binnen 24 Stunden nach Ankunft zu geschehen hat.

Die Ortsbehörden werden veranlaßt, die Veränderungen unter den Einwohnern, insbesondere den Buzug von Fremden sorgfältig zu überwachen und wahrgenommene Unregelmäßigkeiten un Nachschließlich zu verfolgen.

Zu widerhandlungen gegen vorstehende Bestimmungen oder die Vorschriften des Regulations vom 7. April 1909 werden während des Krieges — abweichend von § 14 des Regulations — mit Geldstrafe bis 150 Mark oder Haft bis 14 Tagen bestraft.

Meißen, am 20. Oktober 1914.

1298 VI.

Die Königliche Amtshauptmannschaft.

Donnerstag, den 22. Oktober 1914, nachmittags 7 Uhr.

öffentliche

Sitzung der Stadtverordneten.

Die Tagesordnung hängt im Rathause aus.

Wilsdruff, am 21. Oktober 1914.

Der Stadtverordnetenvorsteher.

Holzversteigerung, Tharandter Revier.

Hofhof „zur Hanse“ in Tharandt, Sonnabend, den 24. Oktober 1914, vorm. 10 Uhr: 2530 fl. Reisstangen, 4,5 cm h u. 39 cm w. Brennholz, 0,5 cm h u. 16,5 cm w. Brennholzspäppel, 18,5 cm h. Baden, 1 cm h u. 54,5 cm w. Astre, 45,5 cm w. Stöcke; Kahlenschlag in Abt. 16 u. 37, sowie einzeln in Abt. 12, 18, 19, 24, 27–35, 37, 53, 55 u. 59.

Hgl. Forstrevierverwaltung u. Hgl. Forstamt Tharandt.

Vom europäischen Kriegsschauplatz.

Über die Süderung des belgischen Küstenstriches durch unsere Truppen aus vorgehenden Truppen lagen bisher nur sehr widersprüchliche Meldungen aus Paris vor. Ein französischer amtlicher Bericht zeigte durch seine Vermehrung: „Die Verbündeten im Nordwesten sind konfus“, daß die französische Überleitung nicht im klaren über die Bedeutung der dort eingesetzten deutschen Operationen war. Das beweist, daß deutscherseits der Aufmarsch vorzüglich verschleiert worden war. Gestern gibt der deutsche Generalstab einen kurzen Bericht, der deutlich erkennen läßt, wie unser Vormarsch gegen Düren mit überlegener Ruhe und Kraft durchgeführt ist.

Kämpfe bei Nieuport und Lille.

Eine vom Wolfsbischen Telegraphen-Bureau verbreitete amliche Meldung aus dem Großen Hauptquartier vom 20. Oktober vormittags besagt:

Die deutschen von Ostende längs der Küste vor- gehenden Truppen stießen am Yserabschnitt bei Nieuport auf feindliche Kräfte. Mit diesen stiehen sie seit gestern im Gefecht. Auch gestern wurden Angriffe des Gegners westlich Lille unter starken Verlusten für den Angreifer abgewiesen. — Auf dem üblichen Kriegsschauplatz hat sich nichts Wesentliches ereignet.

Wie unser Berliner C.B.-Mitarbeiter dazu schreibt, beginnt sich zwischen den Kämpfern auf dem äußersten rechten Flügel unserer Hauptarmee und den Verfolgungskämpfern in Westland ein gewisser Zusammenhang einzustellen. Die Franzosen scheinen ernstlich zu befürchten,

weiteren Steuungen die manövrierten Angriffe auf diesen augenscheinlich sehr wichtigen Punkt vor sich gehen. Aber aus französischen Berichten läßt sich immerhin schließen, daß die französischen Stellungen westlich von Lille in einem breiten Kreisbogen sich von Armentières über Fromelle südlich nach Givenchy, einem kleinen Ort westlich von La Bassée hinziehen. Die Franzosen haben anscheinend alle zur Verfügung stehenden Kräfte auf diesen Punkt geworfen und scheinen sich von einem etwaigen Erfolg große Hoffnungen aufzubauen. Die Allgemeinergebnisse zu gründen. Wenigstens deutet man an, daß Generalissimus Joffre einen neuen glänzenden Plan ins Werk gebracht habe, der in fünf bis sechs Tagen die Bedrohung der Küste durch die Deutschen aufheben werde. Nun, der Durchbruch bei Lille ist den Franzosen trotz immer wiederholter neuer Versuche nicht gelungen und wird nicht gelingen, und die Blöße der Deutschen an der belgischen Küste dürften wohl auch nicht mehr zu fördern sein. Nieuport, wo jetzt die Kämpfe stattgefunden haben, liegt an einer Nebenlinie, die von der Hauptlinie Brügge—Dünkirchen bei Dixmuiden abweigt. Das Städtchen liegt am Yserfluss nur wenige Kilometer vom Meer entfernt.

Ein japanischer Kreuzer zerstört.

Die Japaner haben vor Tsingtau Verluste über Verluste. Admiral Kato meldete erbitterte Kämpfe der japanischen Kreuzerflottille mit deutschen Kriegsschiffen. Die Reichweite der Geschütze in den deutschen Forts übersteigt jene der japanischen Schiff- und Landartillerie. Der Widerstand der Deutschen reizt die Japaner aufs äußerste. Die japanische Presse erklärt einmütig, der Fall der Festung sei jetzt eine Sache der nationalen Ehre. Über 200 Seefahrer meldeten sich als „Todesfreimüllige“ auf japanische Brander. Vielleicht ist es ein solcher Brander, der die Minenbarrikade der Kiautschoubucht durchbrechen wollte, dessen Untergang das nachfolgende Telegramm des Neutreiters Bureau aus Tokio meldet:

Nach amtlicher japanischer Bekanntmachung ist der Kreuzer „Takatsukio“ am 17. Oktober in der Kiautschoubucht auf eine Mine gelassen und gesunken. Von der 264 Mann betragenden Besatzung sollen ein Offizier und neun Männer gerettet sein.

Die Besatzung des „Takatsukio“ ist wahrscheinlich zu gering angegeben. Sie betrug nach Ausweis der Marinehandbücher 340 Mann. Der „Takatsukio“ ist ein älteres Schiff, 1885 vom Stapel gelaufen, und gehörte zu den japanischen Küstenverteidigungsschiffen 2. Klasse. Er hat ein Displacement von 3700 Tonnen, bei einer Länge von 91,4 Meter, Breite von 14,1 Meter und Tiefgang von 5,5 Meter. Er ist ausgerüstet mit acht 15,2 Centimeter- und zwei 5,7 Centimeter-Geschützen. Er hat 4 Torpedorohre. Die sechs anhindrigen Maschinen von 7500 Pferdestärken verleihen ihm eine Geschwindigkeit von 18 Knoten.

Ein englisches Unterseeboot vernichtet.

Auch in der Nordsee hat unsere Marine einen neuen Erfolg zu verzeichnen gehabt. Wolfs Telegraphisches Bureau verbreitet das folgende amtliche Telegramm:

Das englische Unterseeboot „E 3“ ist am 18. Oktober nachmittags in der deutschen Bucht der Nordsee vernichtet worden.

Derstellvertretende Chef des Admiralsstabes.
ges. Behnke.

Eine weitere erfreuliche Ergänzung dieser Nachricht ist, daß bei diesem Seegefecht deutscherseits keine Verluste zu beklagen sind. Der Untergang des „E 3“ ist für England deshalb besonders empfindlich, weil es zu einer erst 1912 gebauten Unterseebootklasse gehört, auf die man wegen ihrer Größe und Schnelligkeit sehr hohe Hoffnungen gesetzt hatte. Die E-Boote haben das für ein Unterseeboot sehr stattliche Displacement von 800 Tonnen und 27 Mann Besatzung.

Die ohnmächtige französische Flotte.

Rom, 20. Oktober.

Der „Figaro“ gibt nähere Einzelheiten über die Bewegungen der französischen Flotte im Adriatischen Meer an. Es schreibt, daß trotzdem der Hafen von Cattaro durch den Lovcen-Berg beherrscht sei, die montenegrinische Artillerie bisher nichts ausgerichtet hätte. Der Hafen ist ein ausgesondertes Versteck für einige Panzerschiffe, Torpedojäger und Unterseeboote. Die französische Flotte kann nur sehr vorsichtig ans Werk gehen. Eine strenge Blockade ist unmöglich wegen der eigenartigen Beschaffenheit der dalmatinischen Küste, die zahlreiche Versteckplätze aufweist für einige Unterseeboote, die unerwartet die französische Flotte angreifen und ihr großer Verluste zufügen könnten.

Kämpfe bei Przemysl und Warschau.

Über die neuen schweren Kämpfe in Galizien und Russisch-Polen gibt der österreichische Generalstab den folgenden amtlichen Bericht vom 19. Oktober aus:

In der Schlacht östlich von Charow und Przemysl brachte uns der gefährliche Tag neuerdings große Erfolge. Besonders erbittert war der Kampf bei Mizynie. Die Höhe Mizynie, die bisher in den Händen des Feindes war und unserem Vordringen bedeutende Schwierigkeiten bereitet hatte, wurde nach mächtiger Artillerievorbereitung nachmittags von unseren Truppen genommen. Nördlich von Mizynie kam unter Angriff des auf Sturmdistanz an den Gegner östlich Przemysl bis in die Höhe von Mednoj heran. Am südlichen Schlachtfeld wurden die namentlich gegen die Höhen südwestlich Sarn-Sambor gerichteten, auch nachts fortgesetzten Angriffe der Russen abgeschlagen. Im Strajk und Swica-Tal sind unsere Truppen kämpfend im weiteren Vordringen begriffen. Auch am Samt wurde gestern an mehreren Punkten geläuft. Ein nach Einbruch der Dunkelheit eingeschaffter Angriff auf unsere bei Turoslau auf das Ostufer des Flusses übergesetzten Kräfte scheiterte vollständig. In Russisch-Polen schlug vereinigt deutsche und österreichisch-ungarische Kavallerie einen großen feindlichen Kavalleriedorper, der westlich Warschau vorzudringen versuchte, über Sochaczew zurück.



Der Schaubild der neuesten Kästenkämpfe.

dass die Deutschen aus Belgien über Courtrai Verbindung mit dem rechten Flügel der Hauptarmee erlangten. Deshalb die immer von neuem wiederholten heftigen Versuche der Franzosen, bei Lille den eisernen Wall zu durchbrechen. Auch diesmal ist der französische Angriff unter schweren Verlusten zusammengebrochen. Lille war, nachdem vorgeschobene Reiterdivisionen erfolgreich den deutschen Aufmarsch verschleiert hatten, von unseren Truppen in Besitz genommen worden und wird hartnäckig verteidigt. Die deutschen Berichte haben bisher nicht gelaut, aus

Ihre Steuern bezahlen. Hier heißt es deutsch fühlen, deutsch denken, deutsch handeln! Wer Angehörige mit draußen stehen hat, der weiß, was not tut; er ist auch an und für sich durch die Sendungen an seine Lieben bezüglich der Geldausgaben stärker in Anspruch genommen — trotzdem wird er noch für andere arme Jungens, die nichts von daheim bekommen können, ein Scherlein opfern. Wer aber niemand mit draußen hat, wer sonst in der Lage ist und wer seine Vaterlandsliebe betätigen will, dessen edelste und höchste Pflicht ist es, auch beizutragen zu dem Liebeswerk! Diesmal sollen nun die Söhne unserer engsten Heimat, unserer Stadt, soweit sie es bedürfen sind, mit Gaben bedacht werden. Dass die selben recht reichlich liegen werden, ist zu hoffen, denn viele sind draußen, die ein Wilsdruffer Grub sicher recht erfreuen wird. Wer will sich da am Geben nicht beteiligen? Die zahlreicher und umfangreicher die Pakete hinauswandern können gen Ost und West, um so glänzenderes Zeugnis werden sie dem Opfermut und der echten heimatlichen Gesinnung der Bürgerschaft unserer Stadt ausspielen! — Noch eins, wer Gaben bringen will, warte nicht die letzten Tage, da die Pakete nur diese Woche angenommen werden. Wenn alles die letzten Tage kommt, ist es unmöglich, die Sachen diesmal zum Verband zu bringen.

Verschiedene Meldungen

Großes Hauptquartier. (WTB.) Am 9.er Abschnitt stehen unsere Truppen noch im heftigsten Kampfe. Der Feind unterstützt seine Artillerie vom Meere nordwestlich von Nieuport aus. Ein englisches Torpedoboot wurde dabei von unserer Artillerie kampfunfähig gemacht. Die Kämpfe westlich Ville dauern an. Unsere Truppen gingen auch dort zur Offensive über und waren den Feind an mehreren Stellen zurück. Es wurden etwa 2000 Engländer zu Gefangenen gemacht und mehrere Maschinengewehre erbeutet.

Auf dem östlichen Kriegsschauplatz ist keine Entscheidung gefallen.

Gefangenennahme von 5000 Belgien in Blankenberghe.

Amsterdam, 21. Oktober. Nieuws van den Dag meldet aus Sas-van-Gent: In Blankenberghe befanden sich 3000 belgische Soldaten und 2000 Mann Bürgerwehr. Sie wurden von den Deutschen überrascht, bevor sie die Flucht ergreifen konnten.

Das „wertlose“ Przemysl.

Rotterdam, 21. Oktober. Die "Times" melden aus Petersburg, dass die Österreicher Przemysl kräftig verteidigen, aber dass die Russen sie durch nächtliche Angriffe geschlagen worden. Er flog nach Osten.

Nördemezö gerückt und die Flucht über die 311:310:13e angetreten.

Verhängnisvolle Explosion.

Rotterdam, 21. Oktober. Gestern explodierte auf dem Antwerpener Fort Brakel ein Pulvermagazin, wobei drei deutsche Soldaten schwer verwundet wurden.

Ein Zeppelin über der Nordsee.

Rotterdam, 21. Oktober. In der Nähe der Insel Biesland ist gestern ein Luftkreuzer, angeblich ein Zeppelin, gesichtet worden. Er flog nach Osten.

Rückkehr Mechelner Einwohner.

Rotterdam, 21. Oktober. Viele Einwohner Mechelen, die sich in Breda aufhielten, beschlossen die Rückkehr. — Ein hoher belgischer Bahnhofbeamter rückte auf eigene Faust den Dienst von Tilburg nach Thourhout wieder ein.

Gastfreiheit der belgischen Regierung in Frankreich.

Rotterdam, 21. Oktober. Die französische Regierung hat den Mitgliedern der belgischen Regierung das Recht der Extraterritorialität verliehen. Der König und die Königin von Belgien befinden sich bei den belgischen Truppen (!?).

Der englische Generalmajor Hamilton gefallen.

Rotterdam, 21. Oktober. Die amtliche englische Verlustliste erwähnt den Tod des englischen Generalmajors Hamilton, der in Südafrika einer der Lord Riddener nahestehenden Offiziere war und von diesem sehr geschätzt wurde. Seine Leiche wurde in Folkestone gelandet.

Kirchennachrichten

für Donnerstag, den 22. Oktober 1914.

Grumbach.

Abends 8 Uhr Kriegsstunde.

für Freitag, den 23. Oktober 1914.

Wilsdruff.

Abends 8 Uhr Kriegsstunde.

Sora.

Abends 8 Uhr Kriegsstunde.

Röhrsdorf.

Abends 8 Uhr Kriegsstunde in Klipphausen.

Die heutige Nummer umfasst 6 Seiten.

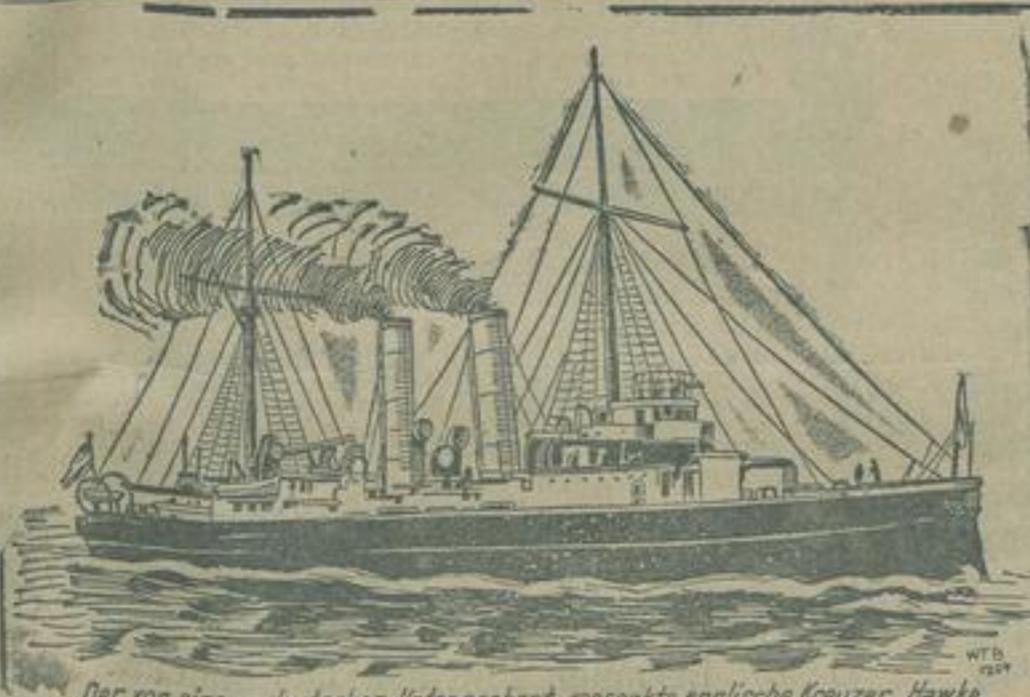
Wir versäumen nicht

Sie hinzuweisen auf die großen Vorteile der Inseratencallame im Wochenblatt für Wilsdruff und Ihnen zu empfehlen, jetzt im Herbst einen Versuch damit zu machen, der Sie sicherlich überzeugen wird und Anlass zu weiterem Inserieren im Wochenblatt für Wilsdruff gibt.

fortwährend beunruhigen. Das Blatt behauptet, die Festung sei kein Vorteil für Österreich.

Angarn von den Russen gesäubert.

Budapest, 21. Oktober. Das Abenteuer des russischen Einfalls nach Ingarn ist gestern früh endgültig zum Abschluss gelangt. Die letzten Reste der russischen Einbruchstruppen, die von unseren Kräften aus Marmaros-Szigt verdrängt und in unausgefeierter Verfolgung gegen die Karpathenpässe gedrängt wurden, haben jetzt bei Nördemezö abermals eine Niederlage erlitten. Sie haben heraus



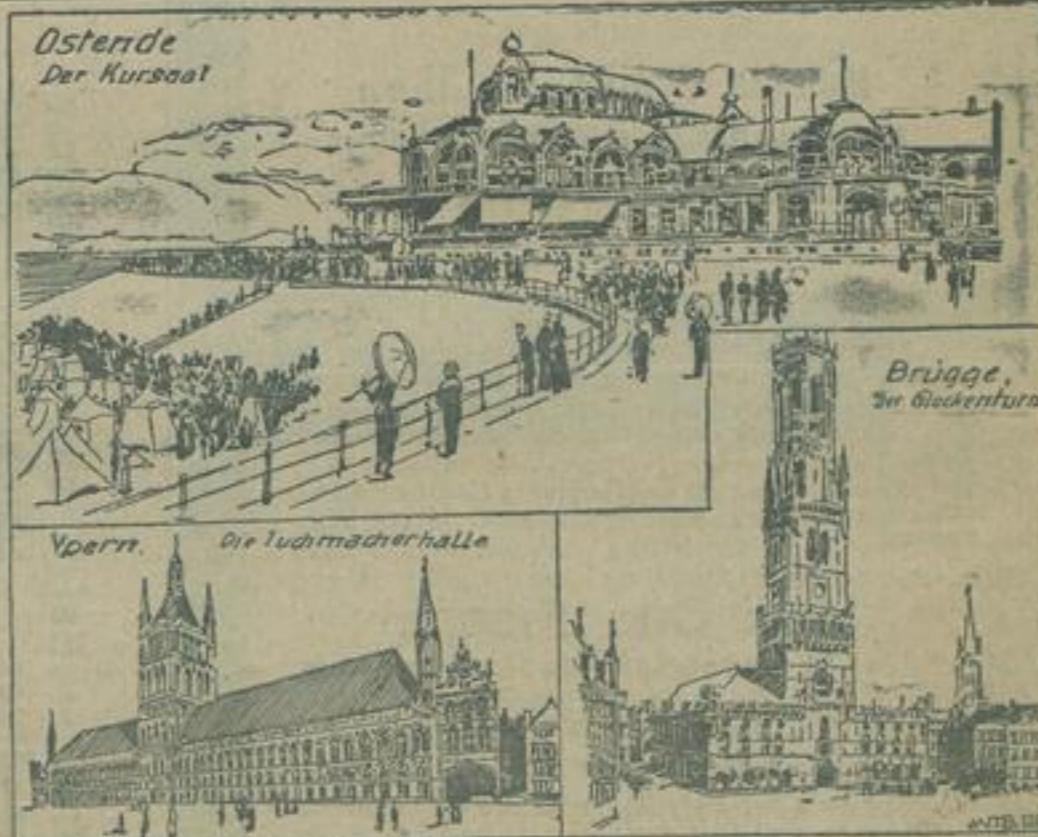
Der von einem deutschen Unterseeboot versenktes englische Kreuzer Hawke.



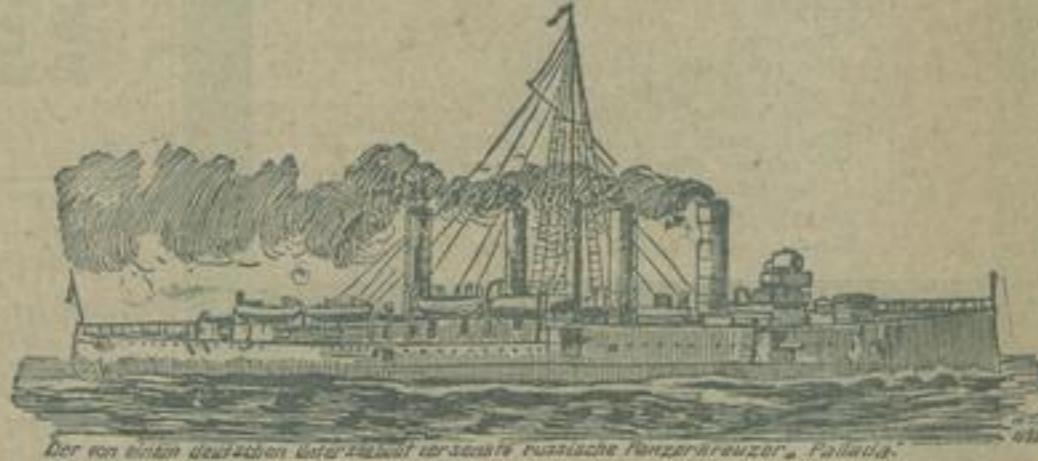
Das gesunkene englische Unterseeboot E3



Der vor Kiautschou gesunkene japanische Kreuzer Takatschio.



Anichten aus dem eroberten Belgien



Der von einem deutschen Unterseeboot versenktes russische Panzerkreuzer Pallada.

Quittung

über für gemeinnützige Kriegshilfe eingegangenen Beträgen.

Beamté vom Rathaus 100 M. Gesangverein Liedertafel 50 M. Angestellte und Arbeiter der Möbelfabrik von Theodor Müller 75 M. Pfarrer Wolke 1. Rate 50 M. Verein für Natur- und Heimatkunde 25 M. Naturheilverein 33,35 M. Pfarrer Wolke 2. Rate 50 M. Gesüngelüdterverein 20 M. Kantor em. Kunze 5 M. Frau verw. Starke 5 M. Osm. Matthes 5 M. Arthur Schirmer 2 M. Unger 10 M. Gebr. Hoyer 10 M. Geh. Oberjustizrat Dr. Börner 100 Mark.

In den aufgestellten Wäscheständen: Hegenbar 1,57 M. Apotheke 1,10 M. Glathe 4,64 M. Konsumverein 3,86 M. Görner 4,10 M. Weiße 1,45 M. Bahnhofstest 3,54 M. Forsthause 3,68 M. Bennewitz 4,85 M. Ann 7,09 M. Günther 1,17 M. Berger 1,32 M. Bogel 3,93 M. Beigoldt 2,16 M. Gasthaus Adler 2,91 M. Jünger 1,74 M. Ferner sind von Herrn Siegelbecker Seurich ungefähr 40 Rentner Kohlen zur Verfügung gestellt. — Besten Dank.

Für hinterbliebenen Unterstützung sind von Ungeannt 50 M. Frau Lucius 15 M. hinterlegt worden.



ein Königreich für ein Pferd!

so rief König Richard III. aus. —

Hätte er in unserer Zeit gelebt, so würde er ein Inserat in dem weitverbreiteten "Wochenblatt für Wilsdruff" aufgeben und würde schnell das gewünschte Schlachtkost besorgen.

Zahnpraxis

von Friedrich Kletzschi

Telefon 92

Wilsdruff, Markt 11



Bon Sonnabend, den 24. dje. Mts., ab stelle ich wieder einen großen Transport i

Orginal Oldenburger Milchvieh,

hochtragende und frischmelkende



Kühe und Kalben

im Oberen Gasthof Kesselsdorf unter bekannt freig. reller Be- dienung billig zum Verkauf.

Hainsberg. Telefon 96 Amt Deuben. E. Köstner.



Fern von den Seinen starb am 13. Oktober im Kriegslazarett zu Laon in Frankreich unser herzensguter, heißgeliebter, unvergesslicher Sohn, Bruder, Bräutigam, Enkel, Neffe und Vetter

herr Theodor Friß Hientzsch

Unteroffizier d. Res. der 4. Komp. des 177. Inf.-Regt.
Fahnenträger u. Inhaber des Eisernen Kreuzes II.Kl.

Wer unser herzinniges Familienleben gekannt hat, wird unsern grenzenlosen Schmerz ermessen.

Um stille Teilnahme bitten

Kantor Hientzsch u. Frau
Elisabeth geb. Claus.

Karl
Kurt
Theo

Wilsdruff, als Brüder.

Oktobr 1914.

Käte Drache,

als Braut,

im Namen aller Familienangehörigen.

Von Beileidsbezeugungen bitten wir freundlichst abzusehen.



In Pflichterfüllung bis zum letzten Atemzug fiel am 16. September bei Juvincourt (Frankreich) mein innigstgeliebter, herzensguter, unvergesslicher Gatte, unser lieber Sohn, Schwiegersohn, Bruder, Schwager und Neffe

Richard Winter

Sergeant im Schützen-Regiment 108, 10. Komp.

In tiefstem Schmerze

Melanie Winter geb. Horn

zugleich im Namen der übr. Hinterbliebenen.

Dresden, Wilsdruff, Friedeburg a. S.



Fern von der Heimat in Craonne bei St. Quentin in Frankreich erlitt am 19. September den Heldentod fürs Vaterland unser einziger hoffnungsvoller Sohn und herzensguter Bruder

Max Otto Fischer

Soldat d. 3. Komp. im 6. S. Inf.-Regt. Nr. 105, Strassburg.

In tiefem Schmerze
Helbigsdorf, Dresden, im Oktober.

Die trauernden Eltern und Schwestern.

Unseren tiefempfundenen Dank allen Freunden, Gönern und Bekannten von nah und fern für die mitfühlenden Beileidsbezeugungen in Wort und Schrift.

Zu Ostern war es dir beschieden,
Das letzte Mal im Elternhaus.
Nun ruhest du schon in Feindeserde
Nach heissen Kämpfen friedlich aus.
Ein schweres Leid hat uns betroffen,
So schwer, s'ist zu ertragen kaum.
All unser Glück, all unser Hoffen,
Es schwand dahin, als wie ein Traum.

Ruhe sanft im Heldenrab!



In unserem Schmerze über den Heimgang meines geliebten Sohnes, unseres teuren Bruders

Alfons

sind uns so viel Beweise aufrichtiger Teilnahme zuteil geworden. Wir sprechen allen hierdurch unseren tiefempfundenen Dank aus.

Besonderer Dank dem Militärverein für Wilsdruff und Umgegend sowie dem Junggesellen-Kegelklub „Einheit“ für erwiesene aufrichtige Teilnahme.

Die tieftrauernde Familie Junghans.

Bahnhofswirtschaft Potschappel.

Anerkannt vorzüglicher preiswerter Mittagstisch, reichhalt. Abendkarte zu kleinen Preisen, erstklassige Biere hält bestens empfohlen

Richard Dath.



Nach Gottes unerforschlichem Ratsschluss fiel Anfang September auf dem Felde der Ehre im fernen Frankreich unser pflichtgetreuer, unvergesslicher Kutscher

Otto Bennak

Reservist im 18. Husaren-Regiment, Grossenhain, 5. Eskadron.

Röhrsdorf, am 20. Oktober 1914.

Familie Max Gast, Getreidehandlung.

So blühend und frisch und hoffnungsfroh
Musstest als Erster du scheiden,
Um auf dem Felde der Ehre dann
Den Heldentod zu erleiden.
Die dich gekannt, vergessen dich nicht,
Du hast ihre Herzen erworben,
Durch gutes Gemüt und Treue der Pflicht;
Darum bist du uns niemals gestorben.

Gott tröst die Seinen!

Wäsche weiche ein in Henkel's Bleich-Soda.

Ein großer Posten

Strickwolle

ist wieder neu eingetroffen bei

Emil Glathe

Wilsdruff.

Karpfen

empfiehlt m. M. Liebig.

Quitten verfaust oberl. Thomas.



Dank, herzl. Dank

allen, die uns durch zahlreiche, innige Teilnahme in unserm grossen Schmerze zu trösten suchten.

Die trauernde Familie Max Rehme.

Für die wohltuenden Beweise herzlicher Anteilnahme beim Hinscheiden meiner lieben Frau, unserer guten Mutter, der

Frau Auguste Plattner

sprechen wir allen Verwandten, Nachbarn und Bekannten unserer

herzlichsten Dank

aus. Besonderer Dank Herrn Pfarrer Wolke für die trostreichen Worte am Grabe sowie der Schwester Liddy für die liebevolle aufopfernde Pflege.

Hermann Plattner und Kinder.

Müßchen - Hals- und Kopfschützer
Brustschützer - Leibbinden - Knie-
wärmer - Socken - Hemden - Hosen

Emil Glathe.

Für 2. Januar 1915

suche

Schirmmeister, Großeckte, Pferde-
ekte, Mittelschekte, Kleineckte,
Pferdejungen, Kleinjungen, Hauss-
mädchen, Schweinemädchen, Großmädchen,
Mittelmädchen, Kleinkmädchen.

Bernhard Pollack, Stellenvermittler,
Wilsdruff, Markt 10. Telefon 112

Ordentliches, sauberes

Hausmädchen

vom Bande, 15-17 Jahre alt, sucht
für sofort Ratskeller-Walzfabrik und
Biergroßhandlung

Wilhelm Richter, Tharandt.

25000 Mark

auf Hypothek auszuleihen. Öff. unter
186 an die Exped. ds. Bl. erbeter.

Ordl. Leute suchen p. 1. Jan. 1915

Wohnung.

Öff. mit Preisang. unter 183 an die
Expedition dieses Blattes erbeter.

Wirtschaft oder Gut
zu kaufen gesucht. Öff. unter 183
an die Expedition ds. Bl. erbeter.

Dank.

Für die wohltuende Teilnahme beim
Begräbnis meiner lieben, treusorgenden
Mutter, der Frau

Friederike Wilhelmine Claus

geb. Wustlich
sage hierdurch allen meinen

herzlichsten Dank.

Kaufbach, am 20. Oktober 1914.

Die tieftrauernde Tochter.

Für die zahlreichen Beweise herzlicher Teilnahme
beim Heimgang unseres teuren Entschlafenen, des
Privatus

Oskar Moritz Rüdiger

sagen wir hierdurch allen unseren

tiefgefühltesten Dank.

Besonderer Dank Herrn Pfarrer Keil für die trost-
reichen Worte, den Schulen zu Helbigsdorf und Herzogs-
walde für die erhebenden Gesänge sowie den lieben
Nachbarn, welche durch freiwilliges Tragen ihm die
letzte Ehre erwiesen haben.

Helbigsdorf, Dresden, Meissen, Flöha und Polenz.

Die trauernden Hinterbliebenen.

Wochenblatt für Wilsdruff

Beilage zu Nr. 124

Donnerstag, 22. Oktober 1914.

"Auf Wiedersehen".

Du wunderbares deutsches Wort,
Du Wort "Auf Wiedersehen!"
Du Sonnenstrahl — du Friedensport,
In schwerer Zeit ein starker Hirt,
Du dem wir gläubig betend schau'n,
Auf den wir felsenfest vertrau'n;
Nichts flingt so süß, so lind und weich,
So hoffnungsvoll und stark zugleich,
Wenn unsre Lieben scheidend gehn,
Als wie das Wort "Auf Wiedersehen!"

Wie bist du einem Baub'ter gleich,
Du Wort "Auf Wiedersehen!"
Wie machst du mich unendlich reich,
Demütiglich und fromm zugleich.
Du giebt mir Balsam in mein Herz,
Du heilst mir lind den herbst'nen Schmerz —
Kam auch der Tod und trennt' uns hier,
So hoff ich dennoch treu zu dir;
Denn kann es hier nicht mehr geschehn,
So gilt's für dort — "Auf Wiedersehen!"

B. Morgenstern (Plauen).

Aus Stadt und Land.

Gedenkungen aus dem Lebendektor für die Stadt
nehmen wir überzeugt dankbar entgegen.

— Die Maus- und Klauenfeste im Königreich Sachsen
wurde freigesetzt am 15. Oktober in 47 Gemeinden und
86 Gehöften. Der Stand am 30. September war 26 Ge-
Gemeinden und 69 Gehöfte.

— Die 26. Geldlotterie für das Volkserschlags-
denkmal wird vom 10. bis 14. November gezogen. Auf
Antrag des Deutschen Patriotenbundes hat das Ministerium
genehmigt, einen weiteren Teil des Ertrags dieser
Lotterie in Höhe von 40000 Mark dem Landesausschuss
für Kriegshilfe zuzuführen, um so mit dem Landesausschuss
für Jugendpflege, der ebenfalls an der Lotterie beteiligt ist,
die Kriegsnöt lindern zu helfen. Der Deutsche Patrioten-
bund verzichtet, obgleich er noch 300000 Mark Bauausgaben
zu decken hat, auf den größten Teil der Einnahmen zu
Güsten vaterländischer Zwecke. Lose sind in den bekannten
Verkaufsstellen zu haben.

— Die ungedienten Landsturmstiftigen, die ihrer
Einberufung entgegensehen, haben den Wunsch, den Zeit-
punkt ihrer Einberufung kennen zu lernen, um in ihren
Entschließungen freier zu sein. Es kann mitgeteilt werden,
dass der Zeitpunkt für die Einberufung des ungedienten
Landsturms noch nicht feststeht und dass daher auch die
Militärbehörden zu einer Beantwortung dieser Frage
außerstande sind.

— Die Lehrer und der Krieg. In der vorigen
Nummer der Leipziger Lehrerzeitung fanden sich 43 Namen
gefallener Helden aus den Reihen der sächsischen Lehrer
verzeichnet und in der jetzt ausgegebenen Nummer beträgt
Ihre Zahl 36 — das betrübende Ergebnis einer einzigen
Woche. Im ganzen sind bis jetzt die Namen von 101
sächsischen Lehrern gemeldet, die ihre Treue zum Vaterlande
mit ihrem Tode auf dem Schlachtfelde besiegt haben.

— Offiziers-Stellvertreter und Feldwebel-Leutnant.
Zu dieser im Hinblick auf die derzeitigen Verhältnisse sehr
verschieden auslegbaren Frage wird den "M. N. N." von
ländiger Seite mitgeteilt: Den benötigten Ertrag an
Offiziersdienststunden auszugleichen, sind für Kriegsverhältnisse
nachstehende Deckungsmöglichkeiten gegeben: zunächst besitzt
jeder Regimentskommandeur die Befugnis, Feldwebel und
Fizefeldwebel (Wachtmeister und Fizewachtmeister) des
Friedensstandes sowie ehemalige Unteroffiziere des Friedens-
standes, die sich in entsprechender bürgerlicher Lebensstellung
befinden, endlich alle Unteroffiziere des Beurlaubtenstandes
mit dem Befähigungszeugnis zum Reservestoffizier nach Be-
darf zu Offiziers-Stellvertretern zu ernennen. Die Offiziers-
Stellvertreter tragen die Abzeichen eines Fizefeldwebels und
als besonderes Kennzeichen die Schulterklappen mit
goldenem oder silbernen Tressen eingefasst, ferner Seiten-
gewehr am Tressenbüppel untergeschlängelt. Mantel und
sonstige Ausrüstungsstücke wie jene der Offiziere. Die
Offiziers-Stellvertreter bleiben Personen des Soldaten-
standes, sind als solche Böhndungssempfänger, jedoch vorget-
setzte sämtlicher Unteroffiziere. — Bei den Erstzügen
Landwehr und Landsturm können außerdem ehemalige
Unteroffiziere mit entsprechend bürgerlicher Lebensstellung
und in geordneten Verhältnissen zu Feldwebel-Leutnants
ernannt werden. Sie werden bei ihrem Dienstantritt zu-
nächst zu Offiziers-Stellvertretern ernannt und genießen alle
Rechte und Pflichten derselben. Haben diese ihre Dienst-
fähigkeit brauchbar dargelegt, so können sie durch Gefechts-
listen zum Feldwebel-Leutnant vorgeschlagen werden. Diese
finden vom König ernannte Subalteroffiziere und als solche
Gehaltsempfänger mit den Gehaltsnissen der Leutnants,
hinter denen sie im Range stehen. Sie erhalten kein Patent,
sondern eine Bestellung, Abzeichen wie der Offiziers-Stell-
vertreter, jedoch statt der tressenbefestigten Schulterblätter
Leutnant-Schulterstücke. (Die französische Armee kennt den
Typus der Feldwebel-Leutnants in ihren Adjutants bereits
im Friedensstande.)

— Gedanken und Empfindungen eines Zuhausebers
während des Krieges. Ein Gefangener in der Stra-
fanstalt überreichte dieser Tage dem ihn besuchenden Geist-
lichen eine Reihe selbstverfaßter Gedichte unter obiger
Sammelbezeichnung, die ergreifende Bilder in die Seele des
belagerten Mannes tun lassen. Zugleich beweisen sie
aber, wie der große Krieg auch Berichte hinter Gefangnis-
mauern wieder zu innerer Freiheit führt und selbst hier

sonst tiefste trennende Unterschiede überbrückt. Nachstehend
geben wir nach dem Reichsboten eine dieser Niederschriften
wieder, deren dichterischer Wert manch anderes poetische
Erzeugnis dieser Tage übertragen dürfte:

Stille Tat!

Mein Vaterland! — So hab ich nie gefühlt
Die heiße Heimatliebe in mir brennen,
Rum mir die Schmach der Schuld auspeitscht und wählt,
Was mich von freier Opferfreiheit muss trennen!
Nichts weiß ich, was den Brand der Wunde fühlt,
Da ich qualvoller Schmach mich muss befreien.

Ich bin ein Nichts in diesen großen Tagen,
Weil meine Ehre ist von Schuld erschlagen!

Und dennoch! — Röthlich trostlos Manneswort,
Durchdringend eines neuen Blutes Streben!
Ich werf des alten Menschen Schwachheit fort,
Ich fühle Kräfte, die mich höher heben!
Ob ich gezwungen bin, am festen Ort
Die unheilschwülen Tage hinzuleben:

Dennoch! — Mir ward des stillen Betens Gabe,
In Ihr geb ich, was ich des Besten habe!

Das will ich tun! — Und wenn je ein Gebet
Dem Allerhalter etwas abgerungen,
Dann bleibest du, was ich so heiß erlebt,
Mein teures Vaterland, auch unabzwingen.
Ob ringsum eine Welt von Feinden steht,
Das Lösungswort von eins ist neu erklingen:
Wir Deutsche fürchten Gott und sonst nichts weiter!
Gott, Wagen Israels und seine Reiter!

— Brief eines Wilsdruffer Kriegers an seinen
Kollegen:

3. 5. Oktober 1914.

Lieber Herr Kollege O.!

Es hat mich außerordentlich gefreut, von einem
Wilsdruffer Kollegen einen so langen Brief zu erhalten.
Man freut sich über jede Nachricht, die man aus der
Heimat erhält. Leider habe ich erst jetzt die nötige Zeit
gefunden, Ihnen drieselb zu antworten. Sie, als ehe-
maliger Soldat, der jetzt noch mit Begeisterung fürs
Militär lebt, wird es sicher interessieren, etwas Näheres
über unsere Gefechte im beideren und übers Kriegs-
leben im allgemeinen zu erfahren. Am 16. August ver-
ließen wir unsere sächsische Garnison in D. und kamen
nach zweitägiger Eisenbahnhinfahrt in M., westlich von Straß-
burg (Elzas), an. Ein zweistündiger Marsch brachte uns
in ein kleines elzäisches Dorf, wo wir vormittags 10 Uhr
Quartier bezogen. Nachmittags gegen 3 Uhr wurden wir
bereits alarmiert. Ein französisches Kavallerie-Regiment
sei durchgebrochen und hätte die Richtung auf uns und
Straßburg eingeschlagen, so hieß es. Wir lagen schüs-
bereit vor dem Dorfe. Nach zweistündigem Warten stellte
sich die Meldung als falsch heraus. Der erste Schrecken,
der für den ersten Augenblick wohl jeden befiel, weil er
zu unerwartet und überraschend kam, war vorüber. Am
nächsten Morgen, 19. 8., marschierte unsere Division in
südwästlicher Richtung direkt in die Vogesen hinein. Ich
mit meinem Halbzug diente als Deckung unserer Bagage.
Abends erreichten wir erst den Fuß der Vogesen und
noch stand uns ein dreistündiger Marsch bevor, der uns
ein großes Stück in die Berge führen sollte. 8½ Uhr
abends Weitermarsch ohne Karte und Licht, es wurde
stockfinster; der Weg führte in einem tiefen Tale auf-
wärts, zu beiden Seiten steile, mit dunklem Nadelwald
bewachsene Berge, die immer höher anstiegen. Der Marsch
mit vollem Gepäck war sehr anstrengend, die Steigung
bedeutend. Nachts 11½ Uhr erreichten wir endlich unser
Ziel. Das kleine Gebirgsdorfchen war vollgepflastert mit

allerhand Wagen; es war nicht mehr weiterzukommen.
Es war etwa 12 Uhr, als plötzlich aus den umgebenden
Höhen einige Gewehrschüsse fielen, bald folgten noch mehr
und schon prasselten einige verirrte Kugeln über unsere Köpfe
hinweg. Ich versuchte Erforschungen einzuziehen, erfuhr
aber nichts Genaues; einer sagte, die Division hätte sich
geteilt und im Orte sei nicht viel Militär, außerdem seien
die Höhen von den Franzosen besetzt. Die erregte Phan-
tasie malte sich die buntesten Bilder aus. Man sah sich
bereits eingeschlossen in dem engen Talfessel und glaubte,
feindliche Geschütze aufzubauen zu hören. Das Unerwisse
und Unklare der Lage regte die Gemüter auf. Dazu die
rabenschwarze Nacht, kaum, daß ein Stückchen Himmel sicht-
bar war aus dem engen Tale, unbekanntes Gelände,
fremde Menschen; wir waren ja alle zusammengekommen.
Aber ein Etwa hielt uns hier zusammen, wir waren
mehr denn je aufeinander angewiesen. Im nächsten
Augenblick konnteten wir schon dem Feinde gegenüberstehen,
vielleicht einem übermächtigen, man wußte doch nichts Ge-
naues, da hieß es vor allen Dingen zusammenhalten.
Eine Stunde lang war das Gewehrgeschützen zu ver-
nehmen, dann verlor es sich. Nach zweistündigem Warten
und Suchen fand ich endlich den Führer der Bagage und
erhielt Befehl, die Quartiere zu beziehen. Ein glücklicher
Zufall führte mich in das Haus, in dem meine Kompa-
gnie lag; ich war glücklich, sie gefunden zu haben. Da-
zu war es früh 3 Uhr geworden, als ich mit meinem
Halbzug das Quartier bezog. Die große Villa war be-
legt bis auf den letzten Winkel, eine kriegstarke Kom-
panie von 230 Mann mußte sie aufnehmen. Überall
schlossen die Mannschaften, auf den Korridoren, auf dem
Haussillard und den großen Speisesälen lagen sie aus-
gestreckt da. Ich durchsuchte das Haus bis zum First
und da fand ich noch eine leere Bodenammer. Wir
waren froh, wenigstens ein geschütztes Plätzchen gefunden
zu haben. 5 Uhr wachte ich auf, mich schüttelte es vor
Kälte. Durch die Dachluken fuhr der Wind. Ich rief
die Leute, wir aßen rasch etwas Brot und brachten die
Fahrtkleidung in Ordnung. Dann kam der Befehl zum
Antreten. In der Morgendämmerung sah ich Kompanie
hinter Kompanie stehen, eine lange Reihe auf dem
schmalen Dorfwege. Es schienen doch mehr Truppen im
Orte gelegen zu haben, als es nachs hieß. Zwei Bataillone
waren schon vorübergezogen, bergaufwärts; Artillerie
folgte. Meine Kompanie hielt vor einem großen Hotel,
die weiße Flagge mit rotem Kreuz wehte auf dem Firste.
Also ein Lazarett. Sollte das für uns bestimmt sein?
Nein, es war ja schon belegt und wirklich, am Fenster
stand ein Soldat, den rechten Arm in der weißen Binde.
Er sprach mit einigen Kameraden und zeigte eine er-
beutete Mütze eines Alpenjägers. Wir lauschten seiner
Schilderung: sie hatten gestern im heftigen Gefecht ge-
legen und ziemliche Verluste gehabt; der Gegner sei vor-
züglich verschaut gewesen, sie hätten ihn oft lange nicht
entdeckt, von Bäumen waren sie beschossen worden usw.
Also mit einem schlauen, hinterlistigen Gegner sollten
wir es zu tun haben. — "Drei Tritt — Marsch!" und
die lange Reihe der marschierenden Kolonne wand sich
den Berg hinauf. Nach zweistündigem Marsche erreichten
wir den Paß von Hohwald. Hier hatten gestern unsere
braven Bayern gegen Nebelmacht gekämpft und doch noch
den Feind durch einen glänzenden Sturmangriff zurück-
geworfen. Am Wege sahen wir eine Menge weggeworfener
französischer Tournister liegen. Kochgeschirre und Kleidungs-
stücke lagen verstreut umher. Die Franzosen schien
alles im Stiche gelassen zu haben. Hier war es auch,
wo wir die ersten Toten zu sehen bekamen. — Der Weg
führte immer steiler bergan, die Sonne brannte, schatten-
los war die Straße, sie schwiegen endlos anzusteigen. Der
schwere Tournister preßte den leichten Schweißtropfen her-



Montenegrinische Kavallerie auf Bergspitzen bei Cetinje

Wochenblatt für Wilsdruff

Wochentags wöchentlich dreimal und zwar Dienstag,
Donnerstag und Sonnabend. Auskrate werden tags vorher
bis mittags 11 Uhr angenommen.

Bezugspreis in der Stadt vierjährlich 1,40 RM. frei ins
Haus, abgeholt von der Expedition 1,30 RM. durch die Post und
andere Landeswärtige bezogen 1,54 RM.

für die Königliche Amtshauptmannschaft Weissen,
zu Wilsdruff sowie für das König-

und Umgegend.

Amts



-Blatt

für das Königliche Amtsgericht und den Stadtrat
liche Forstamt zu Tharandt.

Direkt und Verlag von Arthur Bierau, Wilsdruff.

Insertionspreis 15 Pf. pro Körnerspalte eines Corpukettens.

Außerhalb des Corpukettens Wilsdruff 20 Pf.

Gleitenden und tabellarischen Satz mit 50 Prozent Aufschlag.

Jed er Anspruch auf Rabatt erlischt, wenn der Betrag durch

Klage eingezogen werden muß od. der Klagegeber in Rechtsfahrt gerät.

Bernspracher Nr. 6. — Telegramm-Adresse: Amtsbau Wilsdruff.

Donnerstag, den 22 Oktober 1914, nachmittags 1/4 Uhr

Die unermüdliche „Emden“.

London. Lloyd-Agence in Colombo (Colombo, Hafenstadt an der Westküste der Insel Ceylon, die Border-indien vorlagert D. R.) telegraphiert der Admiralsität: Der Kreuzer „Emden“ bohrte die englischen Dampfer „Chilka“, „Troilus“, „Benghor“, „Elan Grant“ sowie den Bagger „Pourabberk“ in den Grund. Der Dampfer „Exford“ wurde von der „Emden“ mit Beschlag belegt.

Grohes Hauptquartier Die Kämpfe am Yser-Kanal dauern noch fort. Elf englische Kriegsschiffe unterstützen die feindliche Artillerie. Oestlich Dijmuiden wurde der Feind zurückgeworfen. Auch in der Richtung Ypern drangen unsere Truppen erfolgreich vor. Die Kämpfe nordwestlich und westlich Lille waren sehr erbittert; der Feind wich aber an der ganzen Front langsam zurück. Heftige Angriffe aus der Richtung Toul gegen die Höhen südlich Thiancourt wurden unter schwersten Verlusten der Franzosen zurückgeworfen.

Es ist einwandfrei festgestellt worden, daß der englische Admiral, der das Geschwader vor Ostende befehligt, nur mit Mühe von der Absicht, Ostende zu beschließen, von der belgischen Behörde abgebracht wurde.

Auf dem östlichen Kriegsschauplatze folgen Teile unserer Truppen dem weichenden Gegner in der Richtung Ossowec. Mehrere Hundert Gefangene und Maschinengewehre fielen in unsere Hände.

Bei Warschau und in Polen wurde gestern, nach dem unentschiedenen Klingen der letzten Tage, nicht gekämpft. Die Verhältnisse befinden sich dort noch in der Entwicklung.

eine
tret e

und

vor

etwo
auch
Befi

K 1

ist
An
eig
bei
die
un
spä
Bo
geg
we
in
ver
viele
lis
gle
de
in
G
ur
de
de
Per

H
ge
ge
fü
st
de
ve
ne

lō
D
w
m
fi
L
R
I
C
b

z
z
n
6
e
l
D
I
C
E
E
S
f
S